

Από τὴν υίνησιν τῶν Ἰδεῶν

ΣΥΝΤΟΜΗ ΚΡΙΤΙΚΗ ΣΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ

ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ MC CRACKEN *

Τοῦ κ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ Ε. ΜΠΑΛΑΣΚΑ

Τῆς Διευθύνσεως Οἰκονομικῶν Μελετῶν τῆς Τραπέζης τῆς Ελλάδος

Ἡ μετάφραση καὶ δημοσίευση τῆς πολυσυζητημένης ἐκθέσεως τῆς Ἐπιτροπῆς McCracken, ἀπὸ τὸ περιοδικὸ «Σ π ο υ δ α ᴵ» ὑπῆρξε χρήσιμη καὶ διαφωτιστική, γιατὶ ἔδωσε τὴ δυνατότητα στοὺς σπουδαστές κυρίως νὰ γνωρίσουν τὰ γενικώτερα προβλήματα ποὺ παρουσιάζονται, καὶ τὶς πιθανὲς καὶ ἐναλλακτικὲς λύσεις ποὺ προτείνονται γιὰ τὴν ἐπαναφορὰ τῆς διεθνοῦς οἰκονομίας στὴν πλήρη ἀπασχόληση καὶ τὴ σταθερότητα τῶν τιμῶν. Τὸ κείμενο ποὺ ἀκολουθεῖ ἀποτελεῖ μία ἀκόμη ἀποψη στὴ μελέτη καὶ κριτικὴ τῆς Ἐκθέσεως McCracken ἡ ὁποία ἔριξε τὸν προβολέα τῆς σὲ ἐπὶ μέρους προβλήματα ποὺ ἀντιμετωπίζουν κυρίως οἱ βιομηχανικὲς χῶρες τοῦ ΟΟΣΑ.

Εἴτε συμφωνεῖ κανεὶς εἴτε διαφωνεῖ ἢ διατηρεῖ τὶς ἐπιφυλάξεις του μὲ τὴν ἀνάλυση, τὰ πορίσματα καὶ τὶς προτάσεις τῆς Ἐκθέσεως Mc Cracken εἶναι ἀναμφισβήτητο τὸ γεγονός ὅτι αὐτὴ ἔδωσε τὸ ἔνανσμα σὲ μιὰ πληθώρα ἐποικοδομητικῶν δημοσιεύσεων, συζητήσεων καὶ σκέψεων πάνω στὸ σημερινὸ πρόβλημα τοῦ στασιμοπληθωρισμοῦ καὶ τῆς ἀναστολῆς τῶν ἐπενδύσεων ποὺ μαστίζει τὶς βιομηχανικὲς οἰκονομίες τῆς Δύσεως.

Σύμφωνα μὲ τὴν Ἐκθεση Mc Cracken «ἡ κρίση ποὺ περνάει σήμερα τὸ καπιταλιστικὸ σύστημα ὀφείλεται κατὰ τὸ μεγαλύτερο μέρος του, σὲ μιὰ ἀτυχὴ σειρὰ ἀπὸ shocks στὴν οἰκονομία — τὰ ὁποῖα δὲν φαίνεται νὰ ἐπαναληφθοῦν τουλάχιστο σ' αὐτὴν τὴν κλίμακα — καθὼς καὶ ἀπὸ ἕνα ἀριθμὸ σφαλμάτων στὴν οἰκονομικὴ πολιτική, τὰ ὁποῖα εἶναι δυνατὸ νὰ ἀποφευχθοῦν στὸ μέλλον».

* Τὸ κείμενο αὐτὸ εἶναι μέρος ἀπὸ εἰσήγηση τοῦ γράφοντος ποὺ ἔγινε τὸν Νοέμβριο τοῦ 1977 στὰ πλαίσια σειρᾶς σεμιναρίων τοῦ Ἐπιστημονικοῦ προσωπικοῦ τῆς Διευθύνσεως Οἰκονομικῶν Μελετῶν τῆς Τραπέζης τῆς Ελλάδος μὲ θέμα: «τὴν ἀνάλυση καὶ τὸν σχολιασμὸ τῆς Ἐκθέσεως McCracken».

Μὲ προεξέχοντα στοιχεῖα, αἴτια καὶ αἰτιατά, τὸ στασιμοπληθωρισμὸ (ἀνεργίᾳ, ἀνοδικὰ ἐπίπεδα τιμῶν καὶ μισθῶν - ἡμερομισθίων) καὶ τὴν ἀνάσχεση τῶν ἐπενδύσεων (ύψηλὴ σχέση κόστους - τιμῶν, φθίνοντα κέρδη, δυσμενεῖς προσδοκίες), ἡ Ἐκθεση προτείνει σειρὰ μέτρων νομισματικῆς, δημοσιονομικῆς, εἰσοδηματικῆς κλπ. πολιτικῆς στὰ ὅποια μέτρα πρωταρχικὸ ρόλο θὰ παιξεῖ ἡ ἐπέκταση τῆς ζητήσεως, ἐπέκταση — κατὰ τὴν Ἐκθεση πάντοτε — ἀρκετὰ ἴσχυρὴ ὥστε νὰ μειώσει τὴν ἀνεργία μὲ βραδὺ ρυθμό, ἀλλὰ ἐλεγχόμενη μὲ τέτοιο τρόπῳ ὥστε νὰ μὴν ἀναζωπυρώσει τὸ συνεχιζόμενο πληθωρισμό. Ἔτσι, ἡ Ἐκθεση ὑποστηρίζει ὅτι, μὲ τὰ κλασικὰ ἐργαλεῖα τῆς θεωρητικῆς οἰκονομίας καὶ τὰ συμβατικὰ μέτρα τῆς οἰκονομικῆς πολιτικῆς εἰναι δυνατὸ νὰ ἀντιμετωπισθεῖ ἀποτελεσματικὰ ἡ παροῦσα κρίση καὶ νὰ ἐπανέλθει ὁ συρμὸς τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομίας στὴν κανονική του τροχιὰ τῆς πλήρους ἀπασχολήσεως καὶ τῆς σταθερότητας τῶν τιμῶν. Πράγματι, διαβάζοντας κανεὶς τὴν Ἐκθεση Mc Cracken, παρατηρεῖ ὅτι ἀπὸ τὴν μιὰ μεριὰ δίνεται ἰδιαίτερη ἔμφαση στὶς κυκλικὲς οἰκονομικὲς διακυμάνσεις, ἐνῶ ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ ὑποτιμῶνται οἱ μεταβολὲς στὴ δομὴ τῆς Ἑθνικῆς Οἰκονομίας τῶν βιομηχανικῶν χωρῶν καθὼς καὶ στὴ διεθνὴ οἰκονομία.

Ἡ ἄποψη αὐτῆς, νὰ ἀποδίδεται δηλαδὴ ἡ παροῦσα κρίση κυρίως στὴν ἀνακύκληση τῆς Διεθνοῦς Οἰκονομίας, δὲν φαινόταν ἀπὸ τὴν ἀρχὴ ἀρκετὰ πειστική, Ἀντίθετα ἡ ἄποψη ὅτι ἡ κρίση ὀφείλεται στὴ μακροχρόνια καὶ σταδιακὴ διαρθρωτικὴ μεταβολὴ τοῦ μικτοῦ καπιταλιστικοῦ συστήματος κερδίζει καθημερινὰ ἔδαφος καὶ ἡ ἐπιβεβαίωση μᾶς ἔρχεται ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸ Γεν. Γραμματέα τοῦ ΟΟΣΑ, στὴν τελευταία του Ἐκθεση, ποὺ ἔκανε ἔξη μῆνες μετὰ τὴν παραλαβὴ τῆς Ἐκθέσεως Mc Cracken καὶ ποὺ ἀρχίζει ἔτσι :

«Τὰ πρόσφατα γεγονότα ἀσφαλῶς ηὕξησαν τὴν διαφορὰ μεταξὺ μακροοικονομολόγων καὶ στρουκτυραλιστῶν. Ἄλλὰ τὰ ἴδια γεγονότα ἀσφαλῶς ἐπιβεβαίωνουν ὅτι καὶ οἱ δύο σχολὲς ἔχουν δίκιο. Ὅστερα ἀπὸ τὴν ἔντονη καὶ συγχρονισμένη κυκλικὴ κύμανση τῆς παγκοσμίου ζητήσεως — δηλαδὴ τὴν ὑπερεπέκταση τοῦ 1972 - 73 καὶ τὴν ὑφεση τοῦ 1974 - 75 — ὑπῆρξε προφανῆς ἀνάγκη μιᾶς καλοζυγισμένης καὶ σταθερότερης διαχειρίσεως τῆς πολιτικῆς ζητήσεως καθὼς καὶ πλέον ἀποτελεσματικὴ διεθνῆς συνεργασία ἐπ' αὐτῶν. Ἐξ ἵσου προφανῶς, δῆμος, μιὰ καλλίτερη διαχείριση τῆς συνολικῆς ζητήσεως δὲν θὰ λύσει ἀπὸ μόνη τῆς τὰ προβλήματα ἐντόνου διαρθρωτικῆς μορφῆς.»¹

Ἡ Οἰκονομικὴ Πολιτικὴ τὴν ὅποια ἀκολούθησαν οἱ χῶρες τοῦ ΟΟΣΑ — σύμφωνα μὲ τὶς κατευθυντήριες ὀδηγίες τῆς Ἐκθέσεως Mc Cracken — δὲν ὑπῆρξε ἀποτελεσματική. Κατὰ τὸν Γεν. Γραμματέα τοῦ ΟΟΣΑ πάντοτε, πρόσφατα στοιχεῖα τρεχουσῶν ἔξελιξεων προδιαγράφουν ἀπόκλιση τῶν Οἰκονομιῶν πρὸς τὰ κάτω ἀπὸ τὴν προκαθορισμένη πορεία τους ἔτσι ποὺ — «ἐφόσον ἡ πρόγνωση αὐτὴ ἐπιβεβαιωθεῖ — ἀπαιτεῖται πλέον διαρθρωτικὴ ἐνέργεια».

Ἡ Ἐκθεση Mc Cracken, ἔξ αλλού, ἔμφανίζεται ἐνα χρόνο ἀργότερα ἀπὸ

(1) Βλ. μετάφραση τῆς Ἐκθέσεως στὸν Οἰκονομικὸ Ταχυδρόμο τῆς 10/11/77, τεῦχος 1227.

τὸ Συμπόσιο τῆς Bruges Week 1976² ποὺ ὑποστήριζε ὅτι θὰ πρέπει πλέον νὰ δοθεῖ ἔμφαση στὴ συζήτηση τῶν διαρθρωτικῶν σχέσεων ποὺ ἀποτελοῦν τὸ ὑπόβαθρο τῶν κυκλικῶν διακυμάνσεων καὶ στὶς μεταβολὲς τῶν σχέσεων αὐτῶν. "Ετσι, ή" Εκθεση Mc Cracken ἔρχεται σὰν ἔνας ἐπίμονος καὶ σκόπιμος ἀντίλογος σὲ μιὰ προσπάθεια νὰ διαφυλάξει καὶ νὰ ἐπαναφέρει τὸ γόητρο τῆς ἀτέρμονης παραδοσιακῆς οἰκονομικῆς θεωρίας καὶ πολιτικῆς. Αὐτὰ ὅσον ἀφορᾶ τὴν οὐσία καὶ σημασία τῆς Ἔκθεσεως Mc Cracken.

Θὰ ἥθελα τώρα σὲ συντομία νὰ φέρω στὴ συζήτηση τέσσερα χαρακτηριστικὰ στοιχεῖα — λίγο πολὺ γνωστὰ — τὰ ὁποῖα κατὰ τὴ γνώμη μου ἔχουν ἄμεση σχέση μὲ τὴν ἀνατροπὴ τῶν προσδοκιῶν τῶν ἐπενδυτῶν καὶ τὴν ἀναστολὴ τῶν ἐπενδύσεων. Τὸ πρῶτο εἶναι ὁ νεοπροστατευτισμὸς ποὺ ἐπικρατεῖ σήμερα στὶς βιομηχανικὲς χῶρες. Εἶναι γνωστὴ ἡ διακριτικὴ πολιτικὴ ποὺ ἔξασκεῖται μὲ τὰ μὴ δασμολογικὰ ἐμπόδια στὸ διεθνὲς ἐμπόριο. Εἶναι ἐπίσης γνωστὲς οἱ ἐπιλεκτικὲς συμφωνίες αὐτοπεριορισμοῦ τῶν ἔξαγωγῶν — ίδιαίτερα τῶν ἀναπτυσσόμενων. Ἡ πολιτικὴ αὐτὴ ἐφαρμόζεται σὲ μιὰ περίοδο ποὺ τὰ δρια τοῦ ρυθμοῦ ἀλλάζεις τοῦ ἔξωτερικοῦ ἐμπορίου ἀνάμεσα στὶς βιομηχανικὲς χῶρες ἔξαντλοῦνται καὶ περαιτέρω αὐξῆση τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου ἀναμένεται ἀπὸ τὶς ἀναπτυσσόμενες χῶρες. Ἀναμφισβήτητα ἡ ἔξασθενίση τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου ποὺ παρατηρεῖται δὲν θὰ πρέπει νὰ διφείλεται ἐξ ὀλοκλήρου στὴν κάμψη τῆς διεθνοῦς ζητήσεως.

"Ἐνα στοιχεῖο ἀβεβαιότητας στὴ διεθνὴ οἰκονομία ποὺ ἀποθάρυνε τὶς ἐπενδύσεις ἦταν ἡ κρίση τοῦ πετρελαίου ποὺ ἤρθε σὰν ἐπιστέγασμα τῆς σωρευτικῆς διαρθρωτικῆς διαδικασίας τῶν Οἰκονομιῶν τῆς Δύσεως καὶ ἔχει ἐπιφέρει τεράστιες μεταβολὲς στὸ σύμπλεγμα καὶ στὴ διάρθρωση τοῦ κόστους τῶν οἰκονομιῶν τῆς Δ. Εὐρώπης καὶ τῆς Ιαπωνίας κυρίως, καὶ ταυτόχρονα δημιούργησε ρωγμὲς στὴ δομὴ τῶν ισοζυγίων πληρωμῶν τους. Οἱ χῶρες αὐτὲς ὅμως δὲν μπόρεσαν ἢ δὲν θέλησαν νὰ ἀνταποκριθοῦν δύοισι μορφαὶ καὶ συντονισμένα στὴν κρίση αὐτὴ καὶ νὰ ἀντιμετωπίσουν ἔνα ἀπὸ τὰ μεγαλύτερα Kartels τῆς οἰκονομικῆς μας ισορροπίας. "Ετσι ἡ Ἀγορὰ πετρελαίου μεταβλήθηκε ἀπὸ Buyer's Market σὲ Seller's Market μὲ — Inter Allia — δυσανάλογες ψυχολογικὲς ἐπιπτώσεις στὸν καταναλωτὴ καὶ — μακροχρόνια — στὸν ἐπενδυτή.

"Ἐνα ἄλλο στοιχεῖο ἀβεβαιότητας στὴ Διεθνὴ Ἀγορὰ εἶναι οἱ ἐλεύθερα κυμαινόμενες συναλλαγματικὲς ισοτιμίες. Ἄκομα καὶ οἱ «ἀμαρτωλὲς πολυεθνικὲς» ποὺ ἐπιλέγουν τὸν τόπο ἐγκαταστάσεως τους βάσει διεθνοῦς κόστους καὶ τιμῶν δὲν εἶναι βέβαιες γιὰ τὴν ισχὺ καὶ διατήρηση τῶν κριτηρίων αὐτῶν στὸ μέλλον. Εἶναι πιθανὸ ἡ συναλλαγματικὴ ἀταξία νὰ αὐξάνει τὸν ἐπιχειρηματικὸ κίνδυνο καὶ νὰ ἀποθαρρύνει τὶς μακροχρόνιες ἐπενδύσεις.

Τὸ τέταρτο στοιχεῖο ποὺ θὰ ἥθελα νὰ ἀναφέρω εἶναι ἡ σταδιακὰ αὐξανό-

(2) Βλ. «The European Economy beyond the crisis. From stabilisation to structural change», Ed. G. R. Denton — J.J. N. Cooper Bruges — de Tempel 1977.

μενη συμμετοχή του Δημοσίου στὸ ἑθνικὸ εἰσόδημα ποὺ παρατηρεῖται στὶς βιομηχανικὲς χῶρες. Πέρα ἀπὸ τὶς γνωστὲς ἐπιπτώσεις ποὺ μπορεῖ νὰ ἔχει τὸ φαινόμενο αὐτὸ στὴν ἴδιωτικὴ ἐπένδυση καὶ γενικότερα στὴ λειτουργία του συστήματος τῆς ἐλεύθερης Ἀγορᾶς δὲν φαίνεται νὰ βελτιώνει τὴ θέση τῶν ἐργαζόμενων ὅπως θὰ περίμενε κανείς.

Σὲ μιὰ μελέτη ποὺ ἔγινε γιὰ τὴν Ἀγγλία³ ὑπολογίστηκε ὅτι, ἂν ἀφαιρεθεῖ ἡ ἔμμεση φορολογία ἀπὸ τὴν συμμετοχὴ τῶν καθαρῶν κερδῶν στὸ Α.Ε.Π. σὲ τιμὲς συντελεστῶν παραγωγῆς, ἡ συμμετοχὴ αὐτὴ μειώνεται μεταξὺ 1962 καὶ 1970 ἀπὸ 16,8 % σὲ 10,7 %, ἡ δὲ συμμετοχὴ τῶν μισθῶν ἡμερομισθίων στὸ Κ.Ε.Π. αὐξάνεται μεταξὺ 1964 καὶ 1970 ἀπὸ 74,5 % σὲ 78,8 % — καὶ αὐτὸ κατὰ τὴν μελέτη ὁφείλεται στὶς ἐπιτυχημένες πιέσεις γιὰ αὐξήσεις τῶν ἐργατικῶν συνδικάτων. Ἀλλὰ στὴν ἴδια μελέτη παρουσιάζονται στοιχεῖα τὰ ὅποια δείχνουν ὅτι ἡ συμμετοχὴ τῶν μισθῶν ἡμερομισθίων στὸ ΚΕΠ σὲ τιμὲς συντελεστῶν παραγωγῆς μετὰ τὴν ἀφαίρεση τῶν ἀμέσων καὶ ἐμμέσων φόρων μειώνεται μεταξὺ 1964 καὶ 1970 ἀπὸ 53,6 % σὲ 50,2 %. Μὲ αὐτὴ τὴν ἐρμηνεία, τὰ ἐργατικὰ συνδικάτα πιέζουν γιὰ τὴ διατήρηση του μεριδίου τους στὸ ἑθνικὸ εἰσόδημα, τὸ ὅποιο φαλκιδεύεται ἀπὸ τὸ κράτος. Καὶ ἡ πίεση αὐτὴ εἶναι πιὸ ἀποτελεσματικὴ ὅταν στρέφεται ἐναντίον του ἄμεσου ἐργοδότη παρὰ ὅταν στρέφεται ἐναντίον του ἀπρόσωπου κράτους. Ο ἀντίλογος σὲ τέτοιου εἴδους ἐπιχειρήματα εἶναι συνήθως οἱ κοινωνικὲς παροχὲς καὶ κοινωνικὲς Ἀσφαλίσεις πρὸς τοὺς ἐργαζομένους. Τὸ θέμα τῶν παροχῶν εἶναι ἀρκετὰ συζητήσιμο. Εἶναι θέμα ποιότητος καὶ ἀξιολογήσεως τῶν παροχῶν, λιεραρχήσεως τῶν ἀναγκῶν κλπ., νομίζω δὲ ὅτι θὰ πρέπει πιὰ νὰ ἀρχίζει νὰ ἔξεταζεται στὰ πλαίσια τῆς παλαιᾶς γνωστῆς «Θεωρίας τῆς κυριαρχίας του καταναλωτή». Ὁπωσδήποτε, ὁ ἀντίλογος στὸ θέμα τῶν παροχῶν πρὸς τοὺς ἐργαζομένους εἶναι οἱ παροχὲς κινήτρων γιὰ ἐπενδύσεις, οἱ παροχὲς ἐπιδοτήσεως στὴν παραγωγὴ καὶ στὶς ἐξαγωγές, ἡ χαμηλότοκη χρηματοδότηση τῶν ἐπιχειρήσεων καὶ οἱ ἐξωτερικὲς οἰκονομίες ποὺ δημιουργεῖ τὸ κράτος γιὰ τὴν Βιομηχανία μὲ Δημόσιες δαπάνες προερχόμενες ἀπὸ τὰ φορολογικὰ ἔσοδα. Σὰν συμπέρασμα, νομίζω ὅτι ἡ σημερινὴ κρίση εἶναι κρίση διαρθρωτικὴ καὶ εἶναι κρίση τῆς διεθνοῦς οἰκονομικῆς συνεργασίας καὶ τῆς δομῆς του μικτοῦ καπιταλιστικοῦ συστήματος. ἔτσι ὅπως ἔχει σταδιακὰ διαμορφωθεῖ καὶ λειτουργεῖ σήμερα.

(3) Bk. A. Glyn: «Notes on the profits squeeze». Bulletin of the conference of socialist economists, Feb. 1975.